

# Pomočnik pri medicinski dokumentaciji (MedizinischeR DokumentationsassistentIn)

Im BIS anzeigen



## Glavne dejavnosti (Haupttätigkeiten)

Pomočniki v medicinski dokumentaciji zbirajo zdravstvene podatke (rezultate znanstvenih pregledov, laboratorijske ugotovitve itd.) In te podatke organizirajo za nadaljnjo uporabo. Področje odgovornosti vključuje tudi razvoj in uporabo postopkov, s pomočjo katerih se ti podatki zbirajo, gledajo in obdelujejo tako, da bodo zdravniki lažje povzeli številne posamezne ugotovitve v splošno izjavo.

Medizinische DokumentationsassistentInnen erfassen medizinisches Datenmaterial (Ergebnisse wissenschaftlicher Untersuchungen, Laborbefunde usw.) und ordnen diese Informationen für den weiteren Gebrauch. Das Aufgabengebiet umfasst auch die Entwicklung und Anwendung von Verfahren, mit deren Hilfe diese Daten gesammelt, gesichtet und so aufbereitet werden, dass die Ärzte/Ärztinnen leichter in der Lage sind, die zahlreichen Einzelbefunde zu einer Gesamtaussage zusammen zu fassen.

#### **Dohodek**

#### (Einkommen)

Pomočnik pri medicinski dokumentaciji zasluži od 2.550 do 3.100 evrov bruto na mesec (Medizinische Dokumentationsassistenten/-assistentinnen verdienen ab 2.550 bis 3.100 Euro brutto pro Monat).

Glede na stopnjo kvalifikacije je lahko začetna plača višja (Je nach Qualifikationsniveau kann das Einstiegsgehalt auch höher ausfallen):

- Poklic z vajeništvom: 2.550 do 2.680 evro bruto (Beruf mit Lehrausbildung: 2.550 bis 2.680 Euro brutto)
- Poklic na srednji poklicni šoli in tehničnem usposabljanju: 2.550 do 2.680 evro bruto (Beruf mit mittlerer beruflicher Schul- und Fachausbildung: 2.550 bis 2.680 Euro brutto)
- Poklic z višjo poklicno šolo in tehnično izobrazbo: 2.930 do 3.100 evro bruto (Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung: 2.930 bis 3.100 Euro brutto)
- Akademski poklic: 2.930 do 3.100 evro bruto (Akademischer Beruf: 2.930 bis 3.100 Euro brutto)

#### Zaposlitvene možnosti

#### (Beschäftigungsmöglichkeiten )

Pomočniki za medicinsko dokumentacijo delajo v bolnišnicah, na znanstvenih inštitutih, v farmacevtski industriji in v medicinskih knjižnicah. Dodatne možnosti zaposlovanja obstajajo v zdravstvenih in okoljskih organih ter v industriji programske opreme.

Medizinische DokumentationsassistentInnen arbeiten in Krankenanstalten, wissenschaftlichen Instituten, in der Pharmaindustrie und in medizinischen Bibliotheken. Weitere Beschäftigungsmöglichkeiten bestehen in Gesundheits- und Umweltämtern sowie in der Softwareindustrie.

### Trenutna prosta delovna mesta

#### (Aktuelle Stellenangebote)

.... v spletni službi za zaposlovanje AMS (eJob-Room): (.... in der online-Stellenvermittlung des AMS (eJob-Room): )25 🗹 v sobo za e-delo AMS ( zum AMS-eJob-Room)

#### Potrebne poklicne sposobnosti v oglasih

#### (In Inseraten gefragte berufliche Kompetenzen)

- Arhivska programska oprema (Archivsoftware)
- Upravljanje ugotovitev (Befundmanagement)
- Zbiranje podatkov (Datenerfassung)
- Sistemi za upravljanje dokumentov (Dokumentenmanagementsysteme)



- Bolnišnični informacijski sistem (Krankenhausinformationssystem)
- Medicinska dokumentacija (Medizinische Dokumentation)
- Zbiranje merilnih podatkov (Messdatenerfassung)
- Poznavanje statistike (Statistikkenntnisse)
- Usklajevanje sestankov (Terminkoordination)

# Druga poklicna znanja (Weitere berufliche Kompetenzen)

## Osnovne poklicne sposobnosti (Berufliche Basiskompetenzen)

- Poznavanje znanstvenih metod dela (Kenntnis wissenschaftlicher Arbeitsmethoden)
- Medicinski informacijski in dokumentacijski sistemi (Medizinische Informations- und Dokumentationssysteme)

#### Tehnično strokovno znanje

#### (Fachliche berufliche Kompetenzen)

- Spretnost arhiviranja in katalogiziranja (Archivierungs- und Katalogisierungskenntnisse)
- Pisarniške in administrativne sposobnosti (Büro- und Verwaltungskenntnisse)
  - Administrativno pisarniško delo (Administrative Bürotätigkeiten)
- Znanje o uporabi IT (EDV-Anwendungskenntnisse)
  - Vzdrževanje podatkov (Datenpflege)
  - Znanje o uporabi pisarniške programske opreme (Bürosoftware-Anwendungskenntnisse) (z. B. Poznavanje aplikacij Excel (Excel-Anwendungskenntnisse), Znanje o uporabi programov zbirk podatkov (Datenbankprogramme-Anwendungskenntnisse))
- Tehnično znanje jezika (Fachsprachenkenntnisse)
  - o Strokovna terminologija v sektorju zdravstvene nege (Fachterminologie Pflegebereich)
  - Medicinska terminologija (Medizinische Fachterminologie)
- Zdravje in zdravstvena nega (Gesundheits- und Krankenpflege)
  - Strokovna medicinska sestra (Pflegerisches Fachwissen) (z. B. Dokumentacija o oskrbi (Pflegedokumentation))
- Osnovno medicinsko znanje (Medizinische Grundkenntnisse)
- Medicinski informacijski in dokumentacijski sistemi (Medizinische Informations- und Dokumentationssysteme)
  - o Bolnišnični informacijski sistem (Krankenhausinformationssystem) (z. B. Orbis (Orbis))
  - Medicinska dokumentacija (Medizinische Dokumentation) (z. B. Medicinsko kodiranje (Medical Coding), Kontrola medicinske dokumentacije (Controlling von medizinischer Dokumentationen), Priprava zdravniških poročil in ocen (Erstellung medizinischer Berichte und Auswertungen), Ustvarjanje zdravniškega izvida (Arztbrieferstellung))
  - Medicinski informacijski in dokumentacijski sistemi v industriji (Medizinische Informations- und Dokumentationssysteme in Branchen) (z. B. RIS - Radiološki informacijski sistem (RIS -Radiologieinformationssystem))
- Zdravniško znanje (Medizinisches Fachwissen)
  - Oskrba bolnikov (Patientenbetreuung) (z. B. Upravljanje odpuščanja (Entlassungsmanagement))
- Znanje o vodenju kakovosti (Qualitätsmanagement-Kenntnisse)
  - Zagotavljanje kakovosti (Qualitätssicherung) (z. B. Zagotavljanje kakovosti v medicini (Qualitätssicherung in der Medizin))
- Poznavanje statistike (Statistikkenntnisse)
  - Upravljanje podatkov (Datenmanagement)
  - Priprava statistike (Statistikerstellung)
  - Statistični programi (Statistikprogramme)



#### Splošne poklicne sposobnosti (Überfachliche berufliche Kompetenzen)

• Sistematičen način dela (Systematische Arbeitsweise)

#### Digitalne veščine glede na DigComp (Digitale Kompetenzen nach DigComp)

1 Osnovno	2 samozaposlena	3 Napredno	4 Visoko specializirani		

**Opis:**Medizinische DokumentationsassistentInnen arbeiten täglich mit unterschiedlichen digital gesteuerten medizinischen Werkzeugen, Geräten und Maschinen, die sie kompetent und sicher einsetzen können. Kleinere Fehler und Probleme können sie selbstständig oder unter Anleitung beheben. Sie nutzen digitale Technologien in der Kommunikation mit ihren KollegInnen und setzen verschiedene Hard- und Softwareanwendungen im Berufsalltag ein.

# Podrobne informacije o digitalnih veščinah (Detailinfos zu den digitalen Kompetenzen)

Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od do						nost	i	Opis
0 - Osnove, dostop in digitalno razumevanje	1	2	3	4	5	6	7	8	Medizinische DokumentationsassistentInnen müssen sowohl allgemeine wie auch berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte (z. B. Digitales Dokumentenmanagement, Elektronische Patientenakte, Formularmanagementsysteme, Krankenhausinformationssysteme) selbstständig und sicher auch in neuen Situationen anwenden können.
1 - Ravnanje z informacijami in podatki	1	2	3	4	5	6	7	8	Medizinische DokumentationsassistentInnen müssen berufsrelevante Daten und Informationen recherchieren, vergleichen, beurteilen und bewerten und in der Arbeitssituation anwenden.
2 - Komunikacija, interakcija in sodelovanje	1	2	3	4	5	6	7	8	Medizinische DokumentationsassistentInnen müssen verschiedene digitale Anwendungen und Geräte zur Kommunikation und Zusammenarbeit mit KollegInnen und MitarbeiterInnen zuverlässig und selbstständig anwenden können.
3 - Ustvarjanje, produkcija in objava	1	2	3	4	5	6	7	8	Medizinische DokumentationsassistentInnen müssen auch komplexere digitale Inhalte, Informationen und Daten selbstständig erfassen und in bestehende digitale Anwendungen einpflegen können.



Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od do						nost	i	Opis	
4 - Varnost in trajnostna raba virov	1	2	3	4	5	6	7	8	Medizinische DokumentationsassistentInnen müssen die allgemeinen und betrieblichen Konzepte des Datenschutzes und der Datensicherheit in erhöhtem Maße verstehen und eigenständig auf die ihre Tätigkeit anwenden können. Sie müssen Bedrohungspotenziale erkennen und geeignete Gegenmaßnahmen veranlassen können.	
5 - Reševanje problemov, inovativnost in stalno učenje	1	2	3	4	5	6	7	8	Medizinische DokumentationsassistentInnen erkennen Probleme mit digitalen Geräten und Anwendungen bei ihrer Arbeit und können einfach klar definierte Probleme selbstständig lösen bzw. erforderlichen Schritte für die Behebung der Probleme setzen. Sie erkennen eigene digitale Kompetenzlücken und können diese beheben.	

# Usposabljanje, certifikati, nadaljnje usposabljanje (Ausbildung, Zertifikate, Weiterbildung)

#### Tipične stopnje spretnosti

#### (Typische Qualifikationsniveaus)

- Poklic z vajeništvom (Beruf mit Lehrausbildung)
- Poklic na srednji poklicni šoli in tehničnem usposabljanju (Beruf mit mittlerer beruflicher Schul- und Fachausbildung)
- Poklic z višjo poklicno šolo in tehnično izobrazbo (Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung)
- Akademski poklic (Akademischer Beruf)

## Usposabljanje (Ausbildung)

#### Lehre NQR™

Pomočnik za arhiv, knjižnico in informacije (Archiv-, Bibliotheks- und InformationsassistentIn)

#### BMS - Berufsbildende mittlere Schule norw

- · Gesundheit, Soziales, Pädagogik
- · Wirtschaftliche Berufe

#### BHS - Berufsbildende höhere Schule 11QRV

- Biotechnik, Medizintechnik
- Gesundheit, Soziales, Pädagogik
- · Wirtschaftliche Berufe

#### Hochschulstudien norwing

- Informatik, IT
  - E-Health
- Technik, Ingenieurwesen
  - Medizintechnik

Nadaljnje izobraževanje (Weiterbildung) Fachliche Weiterbildung Vertiefung



- Biobanking
- Computerlinguistik
- Datenerhebung
- Dokumentenmanagementsysteme
- eHealth
- Information Retrieval
- Informationsmanagement
- Klinische Forschung
- Medizintechnik
- Statistische Datenanalyse

#### **Fachliche Weiterbildung Aufstiegsperspektiven**

- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge Kunst, Medien, Design
- Hochschulstudien Bioinformatik
- Hochschulstudien E-Health
- Hochschulstudien Informatik, Computer- und Datenwissenschaften
- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge Fachspezifische Universitäts- und Fachhochschullehrgänge

#### Bereichsübergreifende Weiterbildung

- Datensicherheit
- Englisch
- Qualitätsmanagement
- Vortrags- und Präsentationstechnik

#### Weiterbildungsveranstalter

- Betriebsinterne Schulungen
- · Fachmesse- und Tagungsveranstalter
- Erwachsenenbildungseinrichtungen und Online-Lernplattformen
- Fachhochschulen
- Universitäten

#### Znanje nemščine po CEFR

#### (Deutschkenntnisse nach GERS)

B2 Gute bis C1 Sehr gute Deutschkenntnisse

Die schriftliche Dokumentation steht im Mittelpunkt ihrer Arbeit. Dazu ist zumindest eine gute, häufige aber eine sehr gute Sprachbeherrschung erforderlich. Sie müssen Arbeitsanweisungen zuverlässig verstehen und selbstständig ausführen können, kommunizieren im Team und mit Kolleginnen und Kollegen aus den verschiedenen Fachbereichen. Mitunter haben sie auch Kontakt zu Patientinnen und Patienten.

# Dodatne strokovne informacije (Weitere Berufsinfos)

#### Samozaposlitev

#### (Selbstständigkeit)

Eine selbständige Berufsausübung ist im Rahmen eines freien Gewerbes möglich.

#### Delovno okolje

#### (Arbeitsumfeld)

• Delo na zaslonu (Arbeit am Bildschirm)

#### Strokovne specializacije



#### (Berufsspezialisierungen)

Medicinski dokumentarist (MedizindokumentarIn)

Tipkarica za zdravniške izvide (m/ž) (Schreibkraft für medizinische Befunde (m/w))

Pomočnik pri kliničnih preskušanjih (AssistentIn für klinische Studien)

Medicinski administrativni pomočnik (MedizinischeR VerwaltungsassistentIn) Zdravstveni administrator (m/ž) (Medizinische Verwaltungskraft (m/w))

Pomočnik za administracijo medicine dela (AAA) (ArbeitsmedizinischeR AdministrationsassistentIn (AAA))

Medicinski kontrolor (MedizincontrollerIn)

Medicinski administrativni specialist (m/ž) (Medizinische Verwaltungsfachkraft (m/w))

#### Sorodni poklici

#### (Verwandte Berufe)

Arhivar in dokumentarec (ArchivarIn und DokumentarIn)

#### Dodelitev poklicnim območjem in skupinam BIS

#### (Zuordnung zu BIS-Berufsbereichen und -obergruppen)

Znanost, izobrażevanje, raziskave in razvoj (Wissenschaft, Bildung, Forschung und Entwicklung)

Naravoslovne vede, znanosti o življenju (Naturwissenschaften, Lebenswissenschaften)

#### Socialna, zdravstvena, lepotna nega (Soziales, Gesundheit, Schönheitspflege)

• Socialno in zdravstveno upravljanje (Sozial- und Gesundheitsmanagement)

### Dodelitev poklicni klasifikaciji AMS (šestmestna)

#### (Zuordnung zu AMS-Berufssystematik (Sechssteller))

- 647837 Pomočnik za medicinsko dokumentacijo (MedizinischeR Dokumentationsassistent/in)
- 784121 Zdravstveno upravno osebje (moški / ženski) (Medizinische Verwaltungskraft (m./w.))

#### Informacije v poklicnem leksikonu

#### (Informationen im Berufslexikon)

- Arbeitsmedizinische Administrationsassistent In (Kurz-/Spezialausbildung)
- Medizin-DokumentarIn (Uni/FH/PH)
- MedizinischeR DokumentationsassistentIn (Schule)
- MedizinischeR VerwaltungsassistentIn (Kurz-/Spezialausbildung)

#### Informacije v kompasu za vadbo

#### (Informationen im Ausbildungskompass)

• 🗹 Pomočnik pri medicinski dokumentaciji (MedizinischeR DokumentationsassistentIn)

### powered by Google Translate

Besedilo je bilo samodejno prevedeno iz nemščine. Nemški izrazi so navedeni v oklepajih. Ta storitev lahko vključuje prevode, ki jih ponuja GOOGLE. GOOGLE ZAVRNAVA VSAKO ODGOVORNOST V ZVEZI S PREVODI, IZRESNO ALI IMPLICIRANO, VKLJUČUJOČO VSAKO ODGOVORNOST ZA TOČNOST, ZANESLJIVOST IN KAKRŠNO NAKLJUČNO ODGOVORNOST ZA UČINKOVITOST TRGA IN ODGOVORNOST.

Der Text wurde automatisiert aus dem Deutschen übersetzt. Die deutschen Begriffe werden in Klammern angezeigt.

DIESER DIENST KANN ÜBERSETZUNGEN ENTHALTEN, DIE VON GOOGLE BEREITGESTELLT WERDEN. GOOGLE SCHLIEßT IN BEZUG AUF DIE ÜBERSETZUNGEN JEGLICHE HAFTUNG AUS, SEI SIE AUSDRÜCKLICH ODER



STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH JEGLICHER HAFTUNG FÜR DIE GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE HAFTUNG FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE.

Ta profesionalni profil je bil posodobljen 21. November 2025 . (Dieses Berufsprofil wurde aktualisiert am 21. November 2025.)